Ն· 7005 1895 ԱՊՐԻԼ 15/27 ՀՈՒՄԱՍ ԻՐԹԷՍԻ 36ՆՃԸ ՍԷՆԷ ١٣١٢ ՀԻԼԳԱՏԷ ٢ Ն· 7005

20 ԲԱՐԱ

Մանզումէի Էֆքիար

20 ԲՃԱՐԱ

Մանզումէմիզ իբի կիւնտէ պիր սալը բէնճէ մպիր վէ ճիւմաա իրբէսի կիւնլէրի նէշր օլունուր·

Ամենալիկի թաշրա իչին.... 100 ղրշ·
Իսթանպոլ իչին..... 80 »
Շէհիր բօսդասը իլէ կիտէն· 100 »

Սահիպի Իմթիազ
ՊԱՐԱՊԵՏ Ց· ՓԱՆՈՍԵԱՆ
Մաթպաա վէ իտարէխանէսի
Պապը Ալի ճատտէսինտէ Ն· 36

Direction du journal
MANZOUMEI EFKIAR
Grand' rue de la S. Porte. 36

مطبعه و ادارهخانهسی
باب عالی جادهسنده ٣٦ نومرولی
دائرهٔ مخصوصهدر

منظومهٔ افکار
صاحب امتیاز و مدیر مسئولی
قرهبت یانوسیان

ԱՀԳԱՑԻՆ

Ամենապատիւ Սրբազան Պատրիարք Հայր հազրէթլէրի, կէտիք բաշա էհալիսի թարաֆընտան վագը օլան տավէթէ իճապէթլէ եաւրընքի բազար կիւնիւ Ս· Յովհաննէս Աւետարանիչ քիլիսէսինտէ գուտուսաը չէրիֆ թագտիս իտէճէք տիր·

Ֆուրնուզ վանահայրը Դեր· Տ· Նիկողոս Եպիսկոպոս, ըէֆգաթընտա տէօրթ ըէհապին պուլունտուղու հալտէ, չարչէմպիհ կիւնիւ Սթանպօլա մուվասըլէթ իթմիշ տիր·

ՏԱԽԻԼԻՅԵԼ

Տիւնքի ճիւմաա կիւնիւ սէյամլէր ըէճմի՝ Համիտիյէ ճամիսինտէ իճրա օլունմուշ, վէ ըէսմը մէզքիւրու թէմաշա իթմէք իւզրէ, տաիրէի մախսուսատա, պազը էճնէպի մէէմուրին վէ միւթէպէրանը տախի հազրը պուլունարագ, հագգլարընտա պիլվասըթա իլթիֆաթը Բատիշահիմիզպալ պույրուլմուշ տուր·

—Մէմալիքը Մահրուսէի Եահանէ տուխանլարը միշթէրէք իւլ մէնֆաա ըէժի իտարէսի չարթնամէսինին պու քէրրէ թասհիհ օլունան վէ մէրիյեէթը ահքեամընա պիլիսթիգան իրատէի սէնիյեէի Հազրէթը Բատիշահի չէրէֆմիւթէալլիգ պույրուլան պէշինճի մատտէսի սուրէթի տիր· Շիրքէթ օն իքի ազատան միւրէքքէպ օլմագ վէ մէրքէզի Տէրսէատէթտէ պուլունմագ իւզրէ; պիր մէճլիս մարիֆէթիլէ իտարէ օլունուր· ազատ մէրգուզատէն ալթըսը՝ Տէրսէատէթտէ միւթէմէքքին օլմագ լազըմ կէլուպ, տիկէր ալթըսը տախի, մէմալիքը էճնէպիյէտէ մուզըմ հիսսէարանտան ինթիխապ վէ թաեին օլունապիլիր·

Ֆի 15 շէվվալ սէնէ 312 վէ ֆի 29 մարտ սէնէ 311·

Մէմալիքը Եահանէ տուխանլարը միշթէրէք իւլ մէնֆաա ըէժի իտարէսի չարթնամէսինին պու քէրրէ թասհիհ օլունան վէ մէրիյեէթը ահքեամընա պիլիսթիգան իրատէի սէնիյեէի Հազրէթը Բատիշահի չէրէֆմիւթէալլիգ պույրուլան իշչիւնճիւ մատտէսի սուրէթի տիր· Շիրքէթ մէճլիսը իտարէսի՝ Տէրսէատէթտէ իթթիխազը մագաբր իտէճէք վէ օն իքի ազատան միւրէքքէպ օլաճագ տըր·

Ֆի 15 շէվվալ սէնէ 312 վէ ֆի 29 մարտ սէնէ 311·

—Սարբեարտան սուլթան գատար եարբլմագտա օլան չօսէ եօլունուն իքի թարաֆընա քէսթանէ ազաճլարը տիքիլիպ վէ եօլուն ինշաաթը խըթամ պուլմագ իւզրէ իմիշ·

—Խըտիվը Մըսրը հազրէթլէրինէ, Եունան Գրալը հազրէթլէրի թարաֆընտան, Սօվէօր նըշանընը պիրինճի բիւթպէսի իթա օլունաճաղընը՝ գարշը ղազէթալարը եազմըշլար տըր·

—Ինկիլիզ խասթախանէսինին Շիշլիէ նազլի խուսուսունտա միւզաքէրաթ իճրա իթմէք իւզրէ, Տէրսէաթէթտէ մուգըմ Ինկիլիզ միւթէպէրանը՝ Ինկիլիզ գօնսօլոսխանէսինտէ իճթիմա էյլէմիշ տիր·

—Կէչէն սալը կիւնիւ, Իզմիր ճիվարընտա Գիրունապատտա պիր ինսան գօչուսու վէ սօնրա վէլոսիբէտ եարըշը իճրա օլունմուշ իմիշ·

—Տիւնքի կիւն Սթանպօլա Ամերիկա պանտէրալը պիր թէնէզգիւհ եաթ սէֆինէսի վիրուտ իթմիշ տիր· Ոու վարօր 167 թօնօ հաճմընտա օլուպ, 17 թաիֆէսի վար իմիշ· տերունինտէ, միւթեաբրքը Մ· Ֆել իլէ աիլէսի վէ ըէֆիգլէրի մէվճուտ տուր·

—Սէլանիկ Վէլօսիբէտ գիւպիւ թարաֆընտան եագընտա պիր Վէլօսիբէտ եարըշը թէրթիպ վէ իճրա իտիլէճէկի, վէ վէլօսիբէտէ պինմէք խուսուսունտա պէհրէի թամամը օլուպ, Ինկիլթէրրանընն Ագատէնիզ տօնանմասըյլա կէլէն պիր Լօրտ տախի մէզքիւր եարըշա իշթիրաք իտէճէկի Սէլանիկտէն եազըլմըշ տըր·

—Իզմիրլի Սիւսան-սէհա նամընտա խայրըխահ պիր գատըն՝ պու քէրրէ, շէհրը մէզքիւրտէ էվանկէլիքի մէքթէպինէ միւհիմ պիր մէպլուղ թէրք էյլէտիկի կիպի, միւթէվէֆա պիրատէրինին քիւթիւպխանէսինտէ պուլունան 700 ճիլտ քիթապը տախի մէքթէպը մէզքիւր քիւթիւպխանէսինէ թէրք էյլէմիշ տիր·

—Սըրպիսթան սէֆիրի էսալ· Մ· Վլատան Ճօրճօվիչ ճէնապլարը իլէ զէվճէսինին պինմիշ օլտուգլարը արապա՝ Եէնի-չարշու սգ·ադընտա, իքի մուհաճիր արապասընտա չարբմըշ, վէ արապաճընընն եանընտա պուլունան սէֆարէթ գավասը՝ միւսատէմէնին շիտատէթինաէն եէրէ տիւշմիւշ իսէ տէ, սէֆիր ճէնապլարը՝ յէր զէվճէլերինէ զարար օլմամըշ տըր·

—Մուալիմ Մ· Ֆլէնտր Բէթրի՝ Մըսրը գատիմին Թէպ շէհրի շը մալինտէ, 30 միլ մէսաֆէտէ իճրա իտիլէն հաֆրիյեաթտա քէչֆ իթտիկի ասարը ատիդաեի էֆքէնճի Ապրիլին պիրինտէ էտիմպուրկ ճէմիյեէթը գըրալիյեէսի հուզուրունտա թէշհիր էյլէմիշ տիր·

ՊԱԼԸՔԷՍԷՐ ԷՐՄԷՆԻԼԷՐԻՆԻՆ ԱՐԻՋԷՍԻ

Տիւնքի թիւրքճէ զազէթալարընթէպլիղաթը ըէսմիէ գըսմընտա օգունմուշ տուր·

Պալըքէսէր Էրմէնի միւթէպէրանը թարաֆընդան իրսալ գելընան արզուհալը ամմիմինին սուրէթի տիր·

«Ճէնապը Հագգ վէ ֆէյեազը մութլագ՝ Բատիշահը ալիւլալ վէ թաճտարը Համիտ իւլ խասալ Էֆֆէնտիմիզ հազրէթլէրինի իլա խըր իւատէվերան էրիքէրիրի չէրեֆ ու շան պուեուրսուն· ամին·

Գէչ եիւզ սէնէտէն պէրու էճտատը ըզամը մասատէլէթ իթթիսամը ճէնապը Ճիհանպանիլէրինին՝ զիկրը ճէնահը միսմէլգիմ իւլ ֆելահը Միւլիւքանէլէրինէ սըղը նրպ, նաիլը ըէֆահ վէ միւքաֆաթ օլմուշ, վէ հէլէ չու ասրը մասատէլէթ հասրը հազրէթը Զըլուլահիտէ էնմամ սատէթ վէ էլթաֆա մազհար վէ միսթազրադիտիմիշ օլան թէպաաի սատրդաի էրմէնիեանտան, նիք ու պէտը ահվալլէրինի ֆարդ ու թէմեիդ միւգթէտիր օլամաերպ, հէր նասրլսա էրպապը ֆէսատըն թահրիքաթ վէ իֆսատաթընա գաբըլմըշ օլան պաղը էշխասըն զալրը մէշրու ահվալը էսէֆիշթիմալինտէն տօլաեը, էօթէտէն պէրու զարիգը տէրեաի թէէսսիւբ վէ թէէսսիֆլէ պու կիպիլէրէ հէրան լանէթ օգուեան, վէ վէլինիմէթը ազամըմզ թաճտարը մասատէլէթշիար էֆֆենտիմիզ հազրէթլէրինէ քէմալը սրտգու սատագաթլա արզը ուպուտիլեէթ վէ ինղըեատ իտէն Պալըքէսէր Էրմէնի գուլլարընընն տախի նազարը տէվլէթտէ իխլալը թէղքիեէսի մազսէտը ատենաէթմէրսատրյէ, սուի զանն վէ սուի ախլէագ իլէ մութթասըֆ օլան պաղըլարը թարաֆընտան խիլաֆը հազրդաթ վէ միւսատագաթ իխպարմամա պուլունուլաճաղընը պու քէրրէ քէմալը թէէսսիֆլէ իշիթտիք· կէրչի պէօյլէ պիր իխպար վուգուը հալինտէ, չու զէմանը ատալէթիգթիրանտա իճրա պուրուլաճագ թահգըգաթը մուշիքեաֆանէ իլէ, պունուն սըրֆ ազվիյեաթ օլտուղու թէհապգուգ իտէճէկի, վէ մուխպիր վէ միւթճասըրընընն թէէտիպ իտիլէճէկի պէտիհի իսէ տէ, ասլա խաթը ու խեեալէ կէլմէեէն վէ հավասալեէ պիլէ սըղտըրըլամաեան պէօյլէ պիր տենաէթի՝ պուրաճա գապուլ ի տէճէք պիր ֆէրտ պէլէ թէսավվուր իտիլէմէտիկինտէն, չու պիւհթան վէ արաճիֆին չիմտիտէն գաթիյեէն ըէտտիրլէ պէլապէր, էվ վէլ վէ ախըր արզ օլունտուղու վէճհրէ, պու գուլլարը՝ քէնտի էօմրլէրինի թէվաֆիւրը չան ու լճլալ վէ թէմատիի էօմր ու իգպալը Շահանէեէ հասր վէ վագֆ իթմիշ, վէ տէվլէթը էպէտմիւատէթը Օսմանիեէնին սահապէթ վէ հիմանէթիլլէ միւֆթէխիր վէ միւպահի պուլունմուշ օլտուգլարընընն արզը ահթպէի իլլեա պուլրուլմասը միւսթէտա աբը, օլպապտէ էմր ու ֆէրման հազրէթը մէն լէհիլ էմրինտ տիր·

Ֆի 25 րամազան 312
վէ ֆի 9 մարտ սէնէ 311

(Իմզալար)

Մէճլիսը ճիսմանիի միլլէթը էրմէնիեանը Պալըքէսէր, մուրախխաս վէքիլի Տէրշան, Տէր Մատթէոս վէ Տէր Մուշեղ բաբազլար, մէճլիսը իտարէի լիվա ազասընտան հաճի Յակոբ Աբրահամեան, մահքէմէի պիտաեէթի ճէզա ազասընտան Յակոբ Ալէքսանեան, թիճարէթ օտասը ազասընտան Աբթին Ազարեան· օրման իտարէ պաշ քեաթիպի Օէթին, մէճլիսը իտարէ քեաթիպը սանիսի Ֆիքրի· հուզուզ մահքէմէսի զապթ քեաթիպի Աբրահամ, էրմէնի մէքթէպի մուալլիմլերինտէն Կարապետ Թիմուրեան, Կարապետ Աշճեան, Տիգրան Բարթամեան, ըէսսամ Յակոբ վէ Սարգիս Տէրճէթ իլէ միւթէպէրան վէ էսնաֆտան 47 քիշի·

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Մատրիտ 25 ապրիլ·— Օրանիա հիւքիւմէթի՝ Ֆիւպա ատասընա եէնիաէն ասքէր եօլլամագ իշուն, հազրըրգտա պուլունուեօր·

Մէզքիւր ասքէրլէրին էօնիւմիւզէքի հաֆթա զարֆընտա կէօնտէրիլմէսի գարարլաշտըրըլմըշտը·

Լօնտրա 25 ապրիլ·— Չին հիւքիւմէթի՝ թազմինաթը հարպիյէ իշուն, պիր իսթիգրազ ատ իթմէք իւզրէ, պէօրիւք պիր սին տիգա իլէ միւզաքէրէ իճրա էյլէմէքտէ տիր·

Լօնտրա 22 ապրիլ·— Բանկունտան Թայմզ գազէթասընա իշար օլունտուղունա կէօրէ, Դան-Գուն չէհրինին մուհավասը իշուն, Մանտալայտան իքի եիւզ եէրլի բիեատ ասքէրի հարաքէթ էյլէմիշ տիր·

ԳՕԼԷՐԱ

Ապրիլին 13 իւնճիւ բէնճշէնպիհ կիւնիւ սաաթ 6 տան 14 իւնճիւ ճիւմաա կիւնիւ սաաթ 6 եէ գատար, չէհրիմիզտէ գօլէրատան վուգուաթ օլմատըգը՝ ըէսմի թէպլիղաթտան անլաշըլմըշ տըր·

ԽԱՐԻՃԻՑԵԼ

Ապրիլ 26 թարիխլէ Թօքիօտան չէքիլմիշ օլան պիր թէլեկրաֆնամէեէ նազարէն, շէհրը մէզքիւրտե մուգիմ Ռուսիա վէ Ալմանիա վէ Ֆրանսա սէֆիրլերի՝ ագտ օլունան մուահէտետ, Զին մէմալիքինտէն ճաբօնեաեէ պիր արազի գբթասը իլհագընա տաիր մէվճուտ օլան շարթըն խիլաֆընա օլարագ, քէնտի տէվլէթլերի թարաֆընատան տէրմէեան օլունան միւթալէպաթը՝ ճաբօնիա խարիճիլեէ նազըրընա թէպլիղ էյլէմիշլեր տիր։

—Մէմօրիալ Տիբլօմաթիգ ղազէթասընդն Պէրլին մուխպիրի՝ Ալմանիա Իմբէրաթօրու հազրէթլերինն եաղ մէվսիմինտէ Վէնեսիկէ կիտիպ, օրաեէ կելեճէք օլան Իթալիա գրալը հազրէթլերի իլե միւլագաթ էյլեեէճէկինի իխպար էյլէմիշ տիր։

—Ամսթրիա Իմբէրաթօրիչասը էլիզապէթ հազրէթլերի՝ Դօրֆու ատասընտա կասթօրի գարիյեսի ճիվարընտա եաբարբմշ օլտուգլարը Աշիլիօն նամ եազլըգ քէօշկիւն հավլիսինտէ, միւթէվէֆա շահիր Հանրի Հէյնին հէյքելինի բէքզ իթտիրմիշ օլտուզու կիպի, Ինկիլթէրրանընդն մէշհուր շահիրի Շեքսպիրին տախի հէյքելինի բէքզ իթտիրմէք նիլէթինտե պուլունուեօրլար իմիշ։

—Ռուսիա Իմբէրաթօր վէ Իմբէրաթօրիչասը հազարաթընդն իգտիվանընը թէպրիք իլե միւշարիլէյհիւմա հազարաթընա պաղը հետինէլէր թէսլիմ իթմէք իւզրե, Ռոնխարա էմիրի թարաֆընատան կէօնտէրիլէնտաֆարէթ հէյէթի՝ կէչէն բազար կիւնիւ Բէթերպուրկա միւվասէլէթ էյլէմիշ տիր։

—Վէնեզուէլլատա մուհարէպէ էռնասընտա զարար կէօրէն Իթալիա թէպասընա 500.000 ֆրանգ թազմինաթ իթասընա Վէնեզուէլա հիւքիւմէթի բազի օլմուշ տուր։

—Ինկիլթէրրա Դրալիչասը Վիգթօրիա հազրէթլերի՝ Հէս Տարմշ թատա մուվասէլէթ էյլէմիշ տիր։ Ալմանիա Իմբէրաթօրու հազրէթլերի՝ եարընքի կիւն շէհրը մէզքիւրե վասլ օլաբագ, պէօհիւք վալիտէլերի օլան միւշարիլէյհա Վիգթօրիա հազրէթլերինի զիեարէթ էյլեեէճէքլեր տիր։

—Ամէրիգաի շբմալիտե թէքսաս գըլթասընտա, էքսուրթա նամ գալեա տէրունինտե, կէչէն բազար երթէսի կիւնիւ Մօտի նամ բահիպ թարաֆընատան պիր մագալէ օգաունմագտա իքէն, պիրտէն պիրե զահէթլե շեռիտ պիր գասըրգա զուհուր իտուպ, գօղուշուն չաթըսը չէօքմիշ։ Վէ պիր խայլը նիւֆուս թէլէֆ վէ էլլի գատարը մէճբուհ օլմուշ տուր։ Եբգընթըլար հէնուզ գալտըրըլմամշը օլտաչղունատան, թէլէֆ օլանլարընդն մբգտարը թաեին օլունամամշը տբր։

—Զին հիւքիւմէթինին ագտ իթմէք խաթէտիկի եէնի խաթիգրագ հագգընտա, Ալման պանքէրլէրիյլե Զին մուրախասլարը արասընտա, Պէրլինտե ճերէեան իտէն միւզաքէրաթ՝ պու քէրրե նէթիճէլենմիշ, վէ պու խաթիգրագընդն 50 միլեօն մարգտան իպարէթ օլմասընա իքի թարաֆճա մուվաֆֆագաթ օլունմուշ իմիշ։

—Ժիւթլանտա գանալընդն աչել. մասը ըէսմինտե հազրը պուլուն. մագ իւզրե, Իթալիա թարաֆընատան, տէօրտու պիրինճի սընըֆ զբրհլը 'օլարագ, 9 գբթա հարպ կէմիլերինտէն իպարէթ պիր ֆիլօ կէօնտէրիլճէկի էվրօպա ղազէթալարընտա օգունմուշ տուր։

—Պիր Ինկիլիզ ֆիլօսու՝ կելեճէք սոն պահարտա Ռուսիա սուլարընդը զիեարէթ իտեճէեի կիպի, Դրալիչո Վիգթօրիա հազրէթլերի՝ Վայթ ատասընտա քեաին Օսպօրն սէրաեէրնտա իգամէթ էյլէտիքլերի սըրատա, պիր Ռոէս ֆիլօսու տախի Բօրթսմութա կիտէրէք, Ինկիլթէրրա տոնանմասընա իատեի ղիմարէթ իտեճէեի Լօնտրատան պիլտիրիլմիշ տիր։

—Մանշ տենիզի ֆիլօսունա, իքինճի սընըֆտան իքի գբթա գրուազէօր իլավէսինե, Ինկիլթէրրա պահրիյեե նեզարէթինճե գարար վերիլտիկի՝ Լօնտրա ղազէթալարընտա կէօրիւլմիշ տիր։

—Պրենտիզիեե ազիէթ իտէն Պելճիգա գրալը Լէօրօլտ հազրէթլերի՝ Պելճիգաեե միւթեալլիպ պաղը բուհանի մէսելէլեր հագգընտա Բարա հազրէթլերիլե միւզաքերե էյլէմէք իւզրե, Բոմաեե կիտեճէքլեր իմիշ։

—Ցեյլի թելեկրաֆ ղազէթասընդն Մատակասգար մուխպիրի թարաֆընատան եազըլան պիր մէքթուպտա, մէզքիւր ատա Դրալիչասընդն Ինկիլթէրրա էհալիսինե խբթապէն պիր բրօթէսթօնամէ կէօնտէրտիկի պեեան իտիլմիշ տիր։

Դրալիչա՝ Ֆրանսըզլարընդն հագսըզ եէրե իլանը հարպ իթտիքլերինի, վէ Մատակասգարընդն հեր հալտե թէվէճճիւհէ միւհթաճ պուլունտուղունու մէզքիւր բրօթէսթօնամէտե պեեան էյլէմիշ տիր։ Ցեյլի թելեկրաֆ ղազէթասը՝ Դրալիչանընդ բրօթէսթօնամէսինի տերճ իթմէեուպ, եալընըզ Ֆրանսըզլարընդ մէզքիւր ատա էհալիսի հագգընտա, մէրհամէթ քեաբանէ հարէքէթ իտեճէքլերի իւմիտ իտիլմէքտե պուլունտուղունու եազմըշ տբր։

—Ֆրանսըզ պալըգճը գաեըգլարընտան պիրի՝ Ինկիլթէրրա սեվահիլինե եազլաշարագ, ավճըլըգ իթմէկէ հագգը օլմաեան սուլարատա պալըգ թուրթմազա պայլասընդ ղընտան, պու հալի սահիլտէն կէօրէն Ինկիլիզ պալըգճըլարը՝ հէման Ֆրանսըզ գաեըղընդն իւզերինէ վարուպ, մէն իթմէեե ղայրէթ իյլէմիշ իսէլերտե, իքի թարաֆտան վուրուշմաղա կիրիշիլմիշ վէ պիր խայլը ատէմլեր եարալանմըշ վէ նիհաեէթ Ֆրանսըզ ալամանասը՝ Ինկիլիզ ղազէթասընա թէսլիմ օլունմուշ տուր։

—Ռուսիատա, մուամէլաթը ումումիյեե չիմտիեե գատար, հէր գարմէլէր իլե իճրա օլունուր իքէն, պունատան սոնրա, մէզքիւր էվրագ սրթատան գալտըրըլըպ, անլէրին եէրինէ ալթուն մէսքիւքեաթընդ մէյտանը թէտավիւլե չը գարըլմասընա գարար վէրիլմէքտե իմիշ։

—Պէրլինատէն էվրօքա ղազէթալարընա եազըլըրընա կէօրէ, ախիրէն Ռուսիա վէ Բրուսիա հուտուտունատա իքի հատիսե վուգու պուլմուշ տուր չէօյլե քի, Ռուսիա գազագլարընատան պիրի՝ Բրուսիա հուտուտու իչինտե կեղմէքտէ օլան պիր Ալմանը գըլըճլա թէլէֆ իթտիկի կիպի, տիկէր պիր գազագ տախի, Բրուսիա մէքթէպ շակիրտանընատան իքի տելիգանլըեը իղֆալ իտերէք, Ռուսիա հուտուտունա ճելպ իլե տարպ վե թէվգբֆ էյլէմիշ տիր։ Բրուսիա հիւքիւմէթի թարաֆընատան վուգու պուլան շիքեաեէթ մէպնի, Ռուսիա մէմուրլարը՝ քէյֆիյեէթին թահգբգընա պաշլամըշլար տբր։

—Իթալիա ղազէթալարընտա օգունտուղունա կէօրէ, Միլան շէհրի ճիվարընտա պիր եօլճու գաթարբյլա եիւք գաթարը արասընտա միւսատէմէ վուգու պուլարագ, իւչիւ աղըր օլմագ իւզրե 15 քիշի եարալանմըշ տբր։

ՄՈՒԳԱՏՏԷՍ ՊԻՐ ՎԱԶԻՖԷՆԻՆ ԻՃՐԱՄԸ

Ֆրանսա թիւճճար վարօրլարընտան Վիլ-Ֆիւնքէրք՝ ապրիլին եէկիրմինճի կիւնիւ Սէթ շէհրինատէն Գօրտօեե կիթմէք իւզրե, Ճիպրալթար պօղազընատան Ադյանթիգ Օգիանօսունա չըգտըղը սըրատա, զահէթ տէհշէթլի պիր ֆուրթունատան հասըլ օլան տալկալարա բէք կիւճլիւքլե գարշը գօեապիմէքտե իքէն, օն ալթը միլ ուզագտա, Բէնէնսիւլար նամ Բօրթեկիզ վարօրունուն տիրէքլերի գբբըլմըշ վե տէրունինտե պուլունան եիւզլերճե ալիշարէլերին մէնտիլ վե սարիբ սալլահարագ վե ֆէրեատ վե ֆիղան իտերէք, մէեուս պիր հալտե իմատա իսթէմէքտե պուլունմուշ օլտուղունու կէօրմէքլե։ Կէրչի էօյլե պիր հավատա պու վարօրուն իմատասընա եէթիշմէք՝ միւշքիլ վե մուխթարլը պիր իշ իսե տե, մէզքիւր Վիլ-Ֆիւնքէրք վարօրունուն գարուտանը՝ հեր տիրլիւ թէհլիքեեի կէօզե ալարագ, գազահե օղրատան Բօրթեկեզ վարօրունէն եանընա կիթմիշ վե իչ տեօրթ սահաթ օղրաշարգան վե մուխթարատա պուլունան վարօրա բօքէթ ահարագ խալաթ ուզահարգտան սոնրա, մէզքիւր վարօրու եօլճուլարբյլա պերաբեր Լիզպոն լիմանընա կէօթիւրմիշ վե շու սուրէթլե օ գատար Նիւֆուսու մուհագագ էօլիւմտէն գուրթարմըշ տբր։

ՀԱՐԷՔԵԹԻ ԱՐԶ

Ավսթրիանընդ Լայպախ շէհրինատէ կէչէն բազար երթէսի կիւնիւ տախի, եօլլէնտէն իչ սահաթ էլլի տագրգա սոնրա, շիտտէթլի սուրէթտե թէքրար զելզելէ վուգու պուլուպ, զահմէն սագահլանմըշ ֆան էպնիլեէնին էքսէրի եբգբլմըշ վե խաֆիֆ սուրէմտե խասար կէօրէն էպնիյեե՝ պիր գահ տահա սագահլանմըշ տբր։ Պու հարէքէթտէն էվվել միւհենտիսլեր՝ շէհրին էպնիլեէսինի քէշֆ վե մուահենէ իլե, եիւզտե օնունուն տերհալ եբգաբրլմասընա լիւզում կէօսթերիպ, եիւզտե սեքզէնինին ֆէնա հալտե սագահլանմըշ, վե եալընըզ եիւզտե օնունուն խասարա իմ խաֆիֆ պուլունմուշ օլտուղունու պարբաբ պեեան էյլէմիշլեր իսի։ Միւհթաճ օլանլարա իանե օլմագ իւզրե 20.000 ֆիօրին տահա թօքլանմըշ տբր։

ԵԱՆԿԸՆ

Վէրիլեն մալիւմաթա կէօրէ, Բարիս ճիվարընտա, (Շալոն սիւր Մարն)տա քեաին սանտաեի մէքթէպինտէ հարիգ գուհուր իտերէք, մէզքիւր մէքթէպ իլե ֆապրիգալարը քեամիլեն եանտաղը կիպի, 1900 ռենէսինտէ Բարիստե աշլյաճագ սերկիի ումումինին թէրթիպաթ վե թէշքիլաթընը կէրթերմէք իւզրե, մէշհուր միմարյար թարաֆընատան թանգիմ օլունուպ, մէզքիւր մէքթէպտե պուլունտուրուլանլարընը տախի եանմըշ տբր։

ԿԷՄԻ ԵԱՆԿԸՆԸ

Կալիֆօրնամ վարօրուն գարուտանը Մ. Գիլիէր՝ Բէրնամպօգտան չէքմիշ օլտուղու պիր թէլեկրաֆնամէտե, կէչէն աբրն 29 ունճու կիւնիւ, Ադյանթիգ Օգիանօսունա, պաշտան գրչա գաճնար ալեվլէր իշինտե գալմըշ պիր սէֆինէեե թէսատիֆ օլունուղունու վե կէմի՝ հէման սու չըգկըսընա գարար եանմըշ օլտուղու ճիհէթլե, իսմինին նե օլտուղու անլաշըլմասու, տիրեքլերի վե ադամը՝ քեամիլեն մահվ օլմուշ իտուկինի, վե պու կէմինին քէօմիւր համուլէսիլե եիւքլենմիշ օլտուղու զանն օլունտուղունու, վե քէնտիլերի՝ աղըր աղըր եազընընա սոգուլարագ, տենիզ իւզերինտե վե ճիվարտա թափֆելերտեն պիրիսինե թէսատիֆ օլունուբ իւմիտիլլե, էբեեիճե ադամընը իսկ տե, պիր քիմսե կէօրիւլմէտիկինտեն եօլտեմամ իտիլտիկինե պեեան իթմիշ տիր։

ՍԻԼԱՊ

Սեմլին գատապասընտան կէչէն բազար իրթէսի կիւնիւ չէքիլեն պիր թէլեկրաֆնամէտեն անլաշըլտըղընա կէօրէ, Սըրպիսթանատա Օգրէնօվաշ գատապասը՝ քեամիլեն ամբալթընտա գալմըշ տբր։

Իմատատա կէօնտէրիլեն Գօրէատ վե Հանօվէտ նամ վարօրլար՝ նագլիեաթա քիֆաեէթ իմմէտիկինտեն, սալ վե ժավունա կէթիրմէք իւզրե, Բէշթաեա կիթմէշլեր տիր։ Եշեա քեամիլեն մահվ օլմուշ վե նիդֆուսաճա տախի թէհլիքե հասըլ օլմուշ տուր։

Վարշավիա ճիվարընտա տախի ծիլապ հասըլ օլուպ, պիր գաչ քեօեիւ սու պասմըշ վե հայվանաթատան պաշգա, քեօլիւլերտեն տախի պիր խայլը նիւֆուս՝ դարգ օլարագ թէլեֆ օլմուշ վե վուգու պուլան պէօեիւք զիեանընը թախմինի՝ իմքեան տարիէսինատեն խարիճ պուլունմուշ տուր։

ՏԻՀՇԵԹԼԻ ՊԻՐ ՃԻՆԱԵԷԹ

Ավսթրիատա Բրակա շէհրի ճիվարընտա պիր քեօյտե օյնամագտա պուլունան չօճուգլար՝ չալըլար արասընտա բարչալանմըշ տիկէր պիր չօճուղուն նաշընը պուլմուշչար տբր։ Վահշիանե պիր սուրէթտե թէլեֆ իտիլեն պու չօճուգ՝ հէնուզ և եաշընտա իմիշ։ Բրակատա սաքին օլան պիր ֆամիլեանընդ և եաշընտա պիր չօճուղունուն զահիպ օլտուղու՝ պիր գաչ կիշի էվվել չաեի օլմասը իւզերինե, թէհարբիյեաթ վէ թահգբգատ։

թա թեշէպպիւս օլունմուշ վէ վա գը օլան թագգըզաթ նէթիճէսի օլարագ, զաւպ օլան չօճուղուն՝ պիր խըզմէթճի գըզըն գուճաղընտա կէօրիւլտիւկիւ անլաշըլմըշ օլմազլա՝ էշքեալի խապեր վերիլէն խըզմէթճի գըզ՝ թէվֆիգի օլունմուշ, վէ իսթիճվապա պաշլանըր պաշլանմազ, ինքեարտա իսրար ի ատմէեուզ, չօճուղուն իքի կիւն էվվել քէնտիսինի ասարագ նէֆսինի թելէֆ իթմիշ օլան վալիտէսինին թեշվիգըյլա, բարշալաեուզ թէլէֆ էյլէտիկինի իգրար վէ իթիրաֆա մեճպուր օլմուշ տուր։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻԱ

ՆԷՎԻՃԱՏ ՔԻՊՐԻԹԼԷՐ

Էվրոբա դաղէթալարը՝ ախիրէն Բուէն քիմեակէբլէրինէն Մ. Բիեէքէնին նէվուսուլ պիր քիպրիթ իսթիրա էյլէմիշ օլտուղունու եաղըեօրլար։ Ժուրնալ տը Բուէնին վերտիկի մալիւմաթա կէօրէ, Մ. Բիեէքէնին քիպրիթլէրի՝ չէքլիզ ֆօսֆորտան եաբըլմագտա օլուպ, սիւրիւլէճէք եէրլէրէ իէթիեաճ կէօրիւլմէքսիզին, քիպրիթ եաղը լապիլմէքտէ իմիշ։ Միւմաիլէյհ՝ պու նէվուսուլ քիպրիթլէրի թիճաղէթ մագսատըյլա վիճուտէ կէթիրմէմիշ, վէ իսթիրաընը պէրաթքընը ալտրգտան սոնրա, հէտիկէ օլմագ իւզրէ, մէնֆաաթընը ումումա թերք իթմէք նիգէթինտէ իմիշ։

ՊՈՒՋ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸ

Գըշըն պուզ թութարագ, սէյրը ոէֆսինի վէ թիճարէթը պահրիեէնի սէքթէտար իթմէքտէ պուլոդնան լիմանլարը պիր տէրէճէնէ գտատը, պիր միւտէթը մուայենէտէ մուաթթալ գալմամասը իչուն, սանտիեը պահրիեէնին թերագգըրը նիւգիլնէն, պունա տա միւմքին մէրթեպէ պիր չարէ պուլունուզ, չոչ պիր գաչ սէնէ զարֆընտա պուզ վարօրլարը նամըվլա պիր թագըմ կնմիլէր։ Եարտըրլմազա պաշլամըշ տը։ Իշթէ Ֆիլատէլֆիատա պուլունան նէհրին գըշըն ածնմասը՝ կէմիլէրին հարէքէթինի թաթիլ սէպէպ օլտուղու նաղարը տըգգաթա ալընարագ, պիր գաչ սէնէ էվվել իւչ գըթա պուզ վարօրու ինշասընա գարար վերիմիշ վէ մէղքիւր վարօրլար՝ 12 բուս գալընլըղընտաքի պուզու բարշալամագ իւզրէ, գարտան Հէնրի Մէլվիլ թարաֆընտան զաեէթ գուվվէթլի սաճտան եաբըլմըշ տը։ Պու կէմիլէր՝ իքիշէր պաճալը վէ եանտան չարխլը վէ զաեէթ էնլի վէ չօգ սու չէքէր կէմիլերտէն տիրլէր։ Պունլար՝ պու գըշըն՝ չալըշմըշ վէ պիր տէրէճէնէ գատար, լիմանը տարմա կէմիլերէ աչըգ պուլունտուրմուշլար տը։

ԵԷՆԻ ՊԻՐ ԶԸՐՀ ԹԷՃՐԻԻՊԷՍԻ

Միւճթեմիաթ Ամէրիգա հիւքիւմէթի՝ Ինտիէն Հիտ նամ մահէլտէ Հարվի ուսուլինտէ եաբըլմըշ 18 բուս գալընլըղընտա վէ Նիքէլի պիր չէլիք լեվհասընը կէչէն մարտըն 11 ինճի կիւնիւ թէճրիպէ իթմիշ տիր։ 1894 սէնէսի Նոյեմբերինտէն պու սէնէնին Ցունվարը իպթիտասընա գատար, միխթէլիֆ ֆապրիգալար թարաֆընտան Միւճթեմիաթ Ամէրիգա հիւքիւմէթի իչուն եաբըլան զըրհ լեվհալարընդն գըյմէթի՝ թագրիպէն 11 միլեօն տօլարա պալիզ օլմուշ վէ մէղքիւր լեվհալար՝ եաբըլմագտա պուլունան զըրհլը սէֆինէլէր իչուն գուլլանըլմըշ տը։ Պու տէֆթերիպէ իչուն հաղըրլանան լեվհա՝ 17 գատէմ ուզունլուզունտա, 58 գատէմ էնինտէ վէ 38 թօնո ազըրլըզընտա օլտուղու հալտէ, 290 գատէմ մէսաֆէտէ պուլունան 12 բուսլուգ պիր թօբլա թէճրիպէ օշնմուշ տուր։ Պիրինճի կիւլլէ՝ 295 լիպրա պարութ իլէ աթըլարագ, լեվհանէ 6 բուս գատաբ կիրմիշ վէ քէնտիսի տաղըլմըշ իսէ ատ, լեվհանէ ազ զարար վերէպիլմիշ տիր։ Իքինճի կիւլլէ՝ 395 լիպրա պարութլա աթըլմըշ վէ պիր սանիյեէտէ 1956 գատէմ սիւրաթլա հարէքէթ իթմիշ իսէ տէ, լեվհանէ 7 բուս կիրէպիլմիշ վէ պաչը՝ լեվհա իչինտէ գալարագ, կէօվտէսի տաղըլմըշ տը։ Շու գատաբ քի պու իքինճի աթըլըշտա, լեվհանընն իւսթ թարաֆընտան աչաղըեէ տօղրու զաեէթ ինճէ չաթլագվար հասըլ օլմուշ իսէ տէ, իքի թարաֆընտա հիչ պիր չէյ կէօրիւլմէմիշ տիր։ Պունտան անլաշըլըէօրքի՝ 13 բուսլուգ պիր թօբ՝ 2000 եարտա մէսաֆէտէն պէօյլէ պիր զըրհը բարշալամահաճագ տը։ Զիրա եալո մուհարէպէսինտէ Զին վէ Ճաբօն զըրհլըլարը արտարընտաքի մէսաֆէ՝ պունա մըգտարտան զիեատէ վէ կէմիլերին զըրհլաբընընն գալընլըղը տահա ագ օլտուգլարը հալտէ, խասաբաթ՝ նիսպէթլէ մահտուտ գալմըշ տը։

ԷԵՆԻ ՊԻՐ ԹԷՐՔԻՊԸ ՄՈՏԷՆԻ

Ժուրնալ-տը-Լօրլօժբրի եանի տատթըլըգ զաղէթասընընն վէր տիկի մալիւմաթա կէօրէ, ալթունուն Քերինէ գարմ օլապիլէճէք եէնի պիր թէրքիպ քէշֆ օլունմուշ տուր։ Պու թէրքիպ՝ 96 գրամ պագըր իլէ 6 գրամ Անթիմոն մատէնինտէն հասըլ օլմագտա իմիշ։ Էվվէլա պագըր՝ էրիթիլտիքտէն սոնրա, իւզէրինէ Անթիմոն իլավէ իտիլիեօր։ Խալիթանընն տէրէճէի քէսաֆէթինի արթըրմագ եանի (սուեա նիսպէթլէ աղըրլըղընը ալթունուն աղըրլըղը տէրէճէսինէ կէթիրմէք) իչուն, պիր մըգտար տա Մակնէզիումմատէնի իլէ Գարպօնաթ տը չօ իլավէ օլունուր։ Վիճուտէ կէթիրիլէն եէնի խալիթա՝ ալթունուն խասսալարընը կէօսթէրտիկի կիպի, տիկէր պիր մատէն իլէ տէ լէհիմլէ եաբըլապիլմէքտէ, վէ Ամօնեագը, Ազօթլու քիմեէվի թուզլարընն թէէսիրի ալթընտա պիլէ, ըէնկինի մուհաֆազա էյլէմէքտէ իմիշ։

Եէնի խալիթանընն պէհէր քիլօսունուն ֆիաթը՝ 2 ֆրանգ 75 սանթիմի կէչմէեօր իմիշ։

ՃԱԲՕՆԻԱՏԱ ՊԻՐ ՐԱՍԱՏԽԱՆԷՆԻՆ ԵԱՆՄԱՍԸ

Նաթիւք նամ ֆէննի զաղէթանընն իֆատէսինէ կէօրէ, պիր չօգ սէնէլէրտէն պէրի Ճաբօնիատա իգամէթ իտէն հէյէթչինաս Մ. Ճօն Միլէնին օրատա վիճուտէ կէթիրտիկի նատիտ պիր քիւթիւպխանէ իլէ զաեէթ միւքէմմէլ պիր բատատխանէ՝ քեամիլէն եանմըշ վէ միւմանլէյհին պիր չօգ թէտգըգաթը նէթիճէսի օլարագ, ճէմ էյլէտիկի մալիւմաթտան հէր հալտէ ֆէննճէ պէօեիւք պիր իսթիֆատէ մէէմուլ իքէն, չու վէճհլէ մէզքիւր մալիւմաթընընն քիւլլիեէն ելտէն կիթմէսի՝ պէօեիւք պիր զիեան ատտ իտիլմիշ տիր։

ԱՄԷՐԻԳԱ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻՆԻՆ ՍԻՒՐԱԹԸ

Ամէրիգա շըմէնտըֆէրլէրինին սիւրաթը՝ չաշըլաճագ պիր տէրէճէեէ վարմագտա տը։ Շըմէնտըֆէր լօգօմոթիֆլէրի եաբմագտա օլան ֆապրիգալար՝ լօգօմոթիֆլէրի հէր ճիհէթլէ միւքէմմէլ պիր սուրէթտէ եաբմաղա նիհայէթ տէրէճէտէ զալրէթ էյլէմէքտէ տիրլէր։ Սիեանթիֆիգ Ամէրիգան զաղէթասը՝ պու մէսէլէեէ տաիր ախիրէն պիր սթաթիսթիգ տէրճ էյլէմիշ տիր։ Պու սթաթիսթիգ ճէտվէլինտէն անլաշըլըգը իւզրէ, 1893 սէնէսի մայիսինին տօգուզունտա, 999 նիւմէրօյու գաթար՝ սաաթտա եիւզ միլ մէսաֆէ գաթ էյլէմիշ տիր քի սաաթտա 160 քիլոմէթրօ տիմէք տիր։

ՉԷՆԿԻՆ ՊԻՐ ՖԱԳԻՐ

Բէթերսպուրկտա նէշր օլունան Կրաժտանին նամ զաղէթա՝ աթիտէքի վագըաեի տերճ վէ նէշր էյլէմիշ տիր։

«Սէրքիեէվա գասապասընտա Բէթեանէսքի սոգաղընտա քեաին քեօհնէ պիր խանէ հավլիսինտէ, պիր գըսմը քեօբէքլեր վէ գարկալար թարաֆընտան եէնմիշ իսթեաբ պիր գատըն ճէսէտի պուլունմուշ տուր։

Գապարընն խամ՝ Բահս Էկօրոֆլա Ֆօն Գրիւնօվա օլուպ, միրալալրիւթպէսինի իհրազ իտէն վէ ասըլզատէկանատան պուլունան Էկօրկի Ֆօն Գրիւնօֆուն գըզը իմիշ։

Էվվէլա վալիտէսի վէ սոնրա բէտերի վէֆաթ իտուպ՝ քէնտիսի՝ մալիւմաթ սահիպէսի պուլունտուղունան, բէտերինին վէֆաթընտան սոնրա, եիրմի պէշ եաշընտա իքէն, գըզլարա մախսուս պիր մէքթէպ աշարագ, օն պէշ սէնէ մուալլիմէլիք վազիֆէսինի իյֆա իթմիշ վէ բէք չօգ չակիրտան եէթիշտիրմէկէ մուվաֆֆագ օլմուշ տուր։

Պատէհու մէզքիւր խանէեէ չէքիլիպ, սոն տէրէճէտէ պիր խասիսլիքլէ եաշամագտա օլտուղունան, խանէսինէ քիմսէեի գապուլ իթմէտիքտէն պաշգա, գօմ չուլարբյլա գաթան իլֆէթ վէ իւնսիյեէթ էյլէմէկ իմիշ։

Էվլէնմէտիկի վէ էվլատը օլմատըղը կիպի, ագրապա վէ թէալիւգաթընը տախի գապուլ էյլէմէիկի ճիհէթլէ, մէզքիւր խանէտէ եալընըզ պաշընա իգամէթ վէ իւսթիւ պաշը եըրթըգ օլարագ սոգալա չըգտըգճա, սոգագտա պուլտուղու էսկի բապուճ վէ օտուն բարշալարընը վէ սահիբ էշեաեի թօբլաեբպ խանէսինէ նագլ իտէր իմիշ։

Բոլիս միւաիրի իլէ տահրէի պէլէտիլեէ Բէիսի վէ պէլէտիլեէ վէ իխթիեար մեճլիսի ազալարը հաղըր պուլունտուգլարը հալտէ, խանէսի արանըլագտա, էսկի վէ քէօհնէլէշմիշ իքի սանտալեէ վէ իքի թբաբէգա վէ պիր գարեօլա արասընտա վէ պիր չօգ բաշավրա ալթընտա իքի սանտըգ քէշֆ օլունուպ, պունլար աչըլընճա, իչլերինտէ ալթուն վէ կիւմիւշ մէսքիւքեաթ վէ զահմէլէր վէ էսհամ վէ թահվիլաթ պէտէլի օլարագ, եէթմիշ պէշ պին գարպօնլուգ նագտ վէ ալթմըշ սէքիզ պին գարպօն գըյմէթինտէ օլտուղու թագտիր իտիլէն իբէքլի էլպիսէլէր վէ կիրանպահա չալ վէ ալթուն վէ կիւմիւշ միւզէյեէնաթ վէ ավանի վէ միւճէվհէրաթ վէ քիւբէ վէ պիլէպիկ վէ սաիրէ պուլունմուշ տուր։

Հիսապ իտիլէրէք օն եէտի պին լիրա սէրվէթէ մալիք օլտուղու թէհագգուգ իտէն պու գատընընն աճլըգտան պաեքլըգ, խանէսինին հավլիսինէ չըգաբ իքէն, եէրէ տիւշտիւկիւ վէ աճլըգըն չիտաէթի թէէսիրի իլէ պէրաբպէր, ճէսէտի քեօբէքլերէ վէ գարկալարա եէմ օլարագ վէֆաթ էյլէմիշ օլտուղու ֆէննէն սապիթ օլմուշ տուր։»

ՊԱԼ ՎԷ ՊԱԼ ՄՕՄՈՒ ՀԱՍԸԼԱԹԸ

Էվրոբատա տէնէվի 55 000.000 ֆր. գըյմէթինտէ 80.000 թօնն պալ հասըլաթը վուգու պուլմագտա տը։

33 միլեօն ֆր. գըյմէթինտէ տէ 15.000 թօնո պալ ժամու հաասըլ օլմագտա օլուպ, մէղքիւր հանըլաթ՝ աթիտէ թագսիմ օլունմուշ տուր։

Մէմլէքէթ,	Արը գօվանը,	Պալ հասընըլաթը թօնո
Ալմանիա	1.910.000	20.000
Սբանիա	1.690 000	19 000
Ավսթրիա	1.550 000	18.000
Ֆրանսա	950.000	10.000
Հոլանտա	240.000	2.500
Պէլճիգա	200.000	2.000
Եունան	300.000	14.000
Բուսիա	110.000	900
Տանիմարգա	90 000	900

Ճէմահիրի Միւթթէֆիգա Ամէրիգատա թագրիպէն 2 800.000 արը գօվանը մէվճուտ օլուպ, սէնէվի 30 000 թօնո պալ իսթիհսա. օլունմագտա տը։

Էն պէօեիւք արը գօվանը Ամէրիգատա Գանատա գրթասը տատիլինտէ Գագթօնն նամ քիւշիւք պիր չէհիրտէ պուլունմագտա իմիշ։ Պու ճէսիմ արը գօվանը՝ 20.000 մէթրօ միւքեասը մէսահէի սաթհիլեէսինտէ պուլունմագտա իմիշ։

Վէրիլէն մալիւմաթա, կէօրէ մէզքիւր արը գօվանընտա 19.000.000 արը մէվճուտ պուլունմագտա օլուպ, պու միգտար արը՝ սէնէտէ 35.000-40.000 քիլօկրամ պալ վերմէքտէ տիր։

ՇԷՔԻՐ ԲԱՆՃԱՐԸ

Բանճարտան շէքէր եաբըլտըղը մալիւմ տիւր։ Պու ֆաիտէսինէ մէպնի, էվրոբա դաղէթալարը՝ շէքէր բանճարը հասըլաթը հագգընտա աթիտէքի մալիւմաթը եաղըեօրլար։

1893-94 սէնէլէրինտէ էվրոբատա 2.895'309 թօնո շէքէր բանճարը հասըլաթը վուգու պուլմուշ տուր։ Մէղքիւր հասըլաթըն մըգտարը՝ աթիտէքի մէմլէքէթլէրէ թագսիմ օլունմուշ տուր։

Ալմանիա	1.393.374	թ.օնո
Ավսթրիա	841.809	»
Ֆրանսա	579.111	»
Բուսիա	660.000	»
Պէլճիգա	235.000	»
Հոլանտա	75.015	»
Սաիր մէմլէքէթլէր	111.000	»

1894-1895 սէնէսի հասըլաթընը՝ թիճարէթ զաղէթալարընտան պիրի 4.675.000 թօնո օլմագ իւզրէ թահին էյլէմիշ տիր։

ՄԷՔՍԻԳԱ ՍԷՐԿԻՍԻ

1896 սէնէսի Ապրիլինին իքինճի կիւնիւ Մէքսիգա չէհրինտէ աշըլմասընա գարար վէրիլէն սանաթ սէրկիսինին մէսարիֆինէ եարտըմ իթմէք իւզրէ, պու տէֆա Մէքսիգա սէրկիսի նամընտա պիր ղազէթա նէշր օլունմազա պաշլանմըշ տըր․ Մէզքիւր ղազէթանըն իֆատէսինէ նազարէն, սէրկի՝ 3 պէօեիւք հավլիտէ թագսիմ օլունաճագ վէ պիրինճիսի օլան Կրան Գուր տախիլինտէ ըէիսը ճիւմհուրուն հէյքէլիյէ, պիւթիւն սէրկիսի թէնվիրէ քեաֆի էլէքթրիգ ֆէնարլարը պուլունաճագ, վէ ֆազլա օլարագ, էլէքթրիգ ֆէննինին հայրէթի մուճիպ աճարիպինտէն սաեըլըր տէրէճէ նազարըիւպա ֆըսգըեէլէր վէ չաղլաեանլար թէշքիլ իտիլէճէք տիր․ Իքինճի հավլի իսէ, Մէքսիգալըլարըն մախսուս ֆէնն վէ սանաաթլարը միւթեալլիգ էսէրլէրին թէշհիրինէ թէրք օլունուպ, սէրկինին խարճ հէյէթի իշուն, եարըլաճագ պինա՝ վէ սաիր ճիւմհուրիյէթլէր իշուն, այրը այրը եարըլաճագ տաիրէլէր՝ պուրատա պուլունաճագ տըր․ Իւչիւնճիւ հավլի տախի, Սբանիա, Ֆրանսա, Ամէրիգա, Ալմանիա սանաթքեարլարընըն էսէրլէրինի թէշհիրէ մախսուս պինալարտան թէշէքքիւլ իտէճէք վէ կէչիտ եէրլէրի՝ սըճագ մէմլէքէթլէրին լաթիֆ վէ նազարըիւպա աղաճլարըյլա թէզեին իտիլէճէք վէ ալէլխուսուս խուրմա վէ բորթուգալ աղաճլարը՝ զիեարէթ իտէնլէրին նազարը տըգգաթլարընը ճէլպ էյլէյէճէք տիր․

Պէլճիգա էհալիսինին սէօյլէմէքտէ օլտուգլարը լիսանլար հաքքընտա թանզիմ օլունան պիր ըսթաթիսթիգտէն անլաշըլտըղընա կէօրէ, օրատա, 2.485.072 նիւֆուս՝ Ֆրանսըզճա, 2.744.274 քիշի՝ Ֆլամանճա, 32.206 նիւֆուս՝ Ալմանճա, 700.997 էհալի՝ Ֆրանսըզ վէ Ֆլամանճա, 58.590 նիւֆուս՝ Ֆրանսըզ վէ Ալմանճա, 38.185 քիշի տախի մէզքիւր իւչ լիսանլա թէքէլլիւմ էյլէմէքտէ

Նասաւտան Ինկիլթէրաեա կէլէն պիր խէպէրին կէմիսի գարտաշընըն իֆատէսինէ կէօրէ, Լօն-Քէյաէն Նասաւ՝ պալըգ ավընա կիտէն պիր Ինկիլիզ վաբօրունու, պիր Սբանիա հարպ սէֆինէսի՝ թօբա թութմըշ, գապիլ իթմիշ վէ Քիւպաեա եախը կէօթիւրմիւշ տիւր․ Իշպու վագաատա իքի Ինկիլիզ թաիֆէսի էօլմիւշլէր տիր․

Մատակասգարտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆնամէեէ կէօրէ, Ֆրանսըզ ասաքիրի՝ Ամպօհիմարինա իսթիհքեամլարընը զապթ էյլէմիշ տիր․

Ջիթրալտան վէրիլէն խապէրլէրտէն անլաշըլտըղընա կէօրէ, Հինտ գապիլէլէրինտէն միւրէքքէպ պէօեիւք պիր ճէմաաթ՝ գալէա ճիվարընտա թօբլանմըշ տըր․ Ժէնէրալ Գաթագր՝ 1500 ասքէր վէ իքի գըթա թօբ իլէ պէրապէր ալէլաճէլէ օրաեա էէթիշմէք իւզրէ էմր ալմըշ տըր․ Իւչիւնճիւ ֆըրգանըն պագաեասը՝ արգատան կէլմէքտէ օլան էրզագ վէ միւհիմմաթըն վիրուտի աքբէփինտէ, իլէրիլէճէքլէր, էօնտէքի ասքէրէ մուավէնէթ իտէճէք տիր․

Կէչէն ճիւմաա կիւնիւ վաստթի Ասիատա քեաին Թաշքէնտ չէհրի ճիվարընտա պիր գաչ տէֆա չիտտէթլի զէլզէլէ վուգու պուլմուշ օլտուղու Օտէսատան Թայմըզ ղազէթասընա թէլէկրաֆլա իխպար օլունմուշ տուր․

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը հրատարակէ ապրիլ 1-10 ընդմէջ հասատութեանս եղած նուէրները՝

Բարեգութ Տիարք և Ազնուական Տիկնայք.

Ընթ. գրամ

Նիկոմիդիոյ Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ շրջագայած պնակաց հասոյթ ի ձեռն նոյն պնակի գանձապահ Եազըճի Աբրահամ Մհի. Գրիգոր էֆէնտիի 1192½.— Անդրեանուպօլսոյ Ս. Եկեղեցւոյ մէջ շրջագայած պնակի հասոյթ 756.— Սամուէլեան ազնիւ եղբարք՝ ըստ իւրեանց բարի սովորութեան (Ս. Պատարագի համար) 540.— Տ. Վարդան վարդապետ Պրօխորոնեան 108.— Ս. Ն. Պ. 108.— Լեւոն էֆ. Բոնիկեան և Մաքսուտ էֆ. Մէրամէթճեան 107.— Զուգուր-Զէշմէ խանի մէջ հաստատեալ գանձանակի հասոյթ 55.— Իսրայէլ էֆ. Հայկազն Ս. Զատկի շնորհ. 20.— Յարութիւն էֆ. Գինեպանեանի հոգւոյն համար 20.— Յովակիմ էֆ. Սողոմոնեան 20.— Յարութիւն էֆ. Շէքէրճեան 20.— Մարկոս էֆ. Թադէոսեան Շ. Գ. Հիւսրցի 20.— Գրիգոր էֆ. Գայսէրլեան 20.— Առաքել էֆ. Զարդարեան 20.— Տիլսիզեան ազնիւ եղբարք 20.

Գումար 3,02[illegible]

Լեւոն էֆ. Բոնիկեան և [illegible] էֆ. Մէրամէթճեան՝ գիտաս հոգւոյ, Պօղոս, Յակոբ, Անդրանիկ և Մարիամի վարդանեան՝ 106 հոխա միս գառան, 10 հոխա իւղ, 12 հոխա շաքար, 15 հոխա իրմիկ, 20 հոխա բրինձ.

Գառնիկ էֆ. Ֆնտըգլեան՝ 101 հոխա չէօրէկ.— Տիկին Աննա Էսայեան՝ 800 հատ նարինջ.— Մարկոս էֆ. Թադէոսեան Շ. Գ. Հիւսրցի՝ 1 ոչխար.— Սահակ էֆ. Զիւմրիւթեան 1 գառն.— Երամ էֆ. Կարապետեան Չմշկածագցի՝ 1 գառն.— Բարէպաշտուհի Տիկին Ոփ.— 1 ափսոս (կարուած) 10 հոխա շաքարեղէնք․

Ի դիմաց Հոգաբարձութեան Ազգ. Հիւանդանոցի

Ատենադպիր	Ատենապետ
Յ. Պապիկեան	Մանուկ Ս. Արզըեան

10 Ապրիլ 1895

ՏՕԳԹՕՐ ՄԱՐԹԻՆ ԱԼԹՈՒՆԵԱՆ

Մէտտէն Աֆէնտիք

Տօգթօր Մարթին էֆէնտի Ալթունեան պու տէֆա Պէյօղլունտա Ազա-ճամի վէ Սագըզ-աղաճը եագընընտա, եանի Գալաթօյիւ բաթրիգխանէսի սըրասընտա Ապանօզ սօգագընտա վագը իւք 5 նումէրօլու խանէտէ իգամէթ իթմէքտէ պուլունտուղունտան, վէ լաութալըգ ամէլիյաթընը իճրաեէ հազըր պուլունտուգու կիպի, կէօզիւս, գալպ վէ միտէ քէյֆիյէթլէրինին տախիլէրի թէտավիլէրինէ տիգգաթը քեամիլէ իւզրէ չալըշմագտա տըր վէ հէր կիւն էօյլէտէն սօնրա քէնտի խանէսինտէ քէյֆսիզ գալաշու իլէտիկի կիպի, բէրշէմպէ կիւնլէրի տէ խայրաթ պազմագտա, վէ բազար իրթէսի սապահլարը Գալաթա Սէրաեը սըրասընտա, «Ֆարմասի Պրիթանիք»տէ, եանի Միւսիւ Գանծիւկիւն էճզանէսինտէ, վէ ճիւմաա կիւնլէրի տէ Նշան-թաշընտա Բուսիա խասթախանէսի սըրասընտա վագը Փափազեան էճզախանէսինտէ պուլունմագտա տըր․

ԲՈՐՍԱ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ ԱՊՐԻԼ 15

	Ղրշ. փր.
Սէր. Դ. Տիւն աքչ. գր.	28-26
» » Պու սալհ. աշըլ.	28-25
[illegible]լութը Օսմանիյէ	——
[illegible]ի Շըմէնտըֆէրի Ֆր.	151-25

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ

Րէժի	Լր.	22-38
Թրամվայ	»	12-10
Օսմ. Սիկուրթա գումբ.	»	8-

ԼՕՆՏՐԱ ՊՕՐՍԱՍԸ ԱՊՐԻԼ 27

Գօնս. Սէրի Դ. Գարանթէ	Լ. Ի.	25-62
» » Ա.	» »	63-
» » Բ.	» »	45-
» » Գ.	» »	28-12

ՓԱՐԻԶ ՊՕՐՍԱՍԸ ԱՊՐԻԼ 27

Գօնս. Դ. Գարանթէ		25-82
Րումէլի Շըմէնտըֆէր	Ֆր.	151-25
Պանգ Օթօման	»	726-87
Գրէտի Լիօնէ	»	812-50
Րէժի Օթօման	»	500-

ԱԳՃԷ ՖԻԱԹԼԱՐԸ

Օսմ. լիր. 100 ղր. տան	Ղր. Փր.
Սիմ մէճիտիյէ	108-8
Մէթալիք	97-25
Պէշլիք	102-30
Ալթըլըք	103
Ղուրուշլուգ	103-10
Զայրէկ	107-20
Եիւզլիւք	102-20
Ինկիլիզ լիրասը	110-23
Ֆրանսըզ »	88-6
Բօլ	90-30
Քրիմիյ	51-17
Գարտօն գամբիմէսի	8-36

ԳԱՄՊԻՕ

Լօնտրա 3 այ.	111.50
Փարիզ » »	22-65

ՌՕԴԱՄՊՕԼ

Ախլէագը համիտէի արզու իտէն, եանի կէնճլէրի վէ փազիլեալար իչինտէ օգունուպ՝ հէմ թէլէզզիւզ վէ հէմտէ իսթիֆատէ իթմէք իսթէեէն զաթլարըն իւչ պին սահիֆէտէն միւթէճավիզ պուլունան մէզքիւր 6 ճիլտ քիթապը օգումալարընը տավէթ վէ նասիհաթ իտէրիզ․

Սաթըլըր Պէյօղլունտա Ճատտէի քէպիրտէ Թագսիմ ճիվարընտա վագը 65 նումէրօ իլէ մուրադ գամթօլյեան մաթպաասընտա․

Ֆիի 50 ղրուշ․

(1)

ԽՈՐՈՆ ՓԱՐԻՍ